

Udenrigsministeriet  
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret  
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K  
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0  
16.april2012

#### Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

#### Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-18/11	<p>The Commissioners for Her Majesty's Revenue &amp; Customs Mod Philips Electronics UK Ltd</p> <p>Sagen vedrører: Når en medlemsstat (såsom det forenede kongerige) i sit beskatningsgrundlag medtager overskud og tab for et selskab, der er stiftet i og er skattemæssigt hjemmehørende i en anden medlemsstat (såsom Nederlandene), for så vidt angår overskuddet kan henføres til virksomhed, som det nederlandske selskab udøver i Det Forenede Kongerige gennem et fast driftssted i denne medlemsstat, udgør det da en begrænsning af den frihed, som en statsborger i en medlemsstat har til at etablere sig i Det Forenede Kongerige i hht. artikel 49 TEUF, at Det Forenede Kongerige hindrer overførsel af tab, der er i Det forenede Kongerige er lidt af et udenlandsk selskabs faste driftssted i denne medlemsstat, til et britisk selskab gennem concernlempelse, når en del af dette tab eller et beløb, der tages i betragtning ved beregningen heraf, "svarer til eller indgår i ethvert beløb, som ved beskatning i udlandet (i enhver periode) kan fradrages eller på anden måde modregnes i selskabets eller en anden persons overskud, der ikke kan henføres til Det forenede Kongerige", dvs. kun at tillade overførsel af et tab, der er opstået i Det Forenede Kongerige, i tilfælde af et fast driftssted i denne medlemsstat, når det er åbenbart, at der på et tidspunkt, hvor kravet fremsættes, ikke kan foretages fradrag eller modregning i nogen stat uden for Det Forenede Kongerige (herunder en anden medlemsstat (såsom Nederlandene)), og hvor det ikke er tilstrækkeligt, at der faktisk ikke er fremsat krav om fradrag uden for Det Forenede Kongerige, og under omstændigheder hvor der ikke findes en tilsvarende bestemmelse, der finder anvendelse på overførsel af tab, der er opstået i Det Forenede Kongerige, for et selskab med hjemsted i denne medlemsstat?</p>	GA	19.04.12
C-149/11	LenoMerken BV Mod HagelkruisBeheer BV	MF	19.04.12

	Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 15, stk. 1, i forordning (EF) nr. 207/2009 om EF-varemærker.		
C-617/10	Hans Torsten Åkerberg Fransson mod Åklageren Sagen vedrører: Fortolkningen af princippet ne bis in idem i artikel 4 i tillægsprotokol nr. 7 i EMRK? Samt fortolkningen af artikel 50 om ret til ikke at blive retsforfulgt eller straffet to gange for samme lovovertrædelse i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder?	Dom	24.04.12
C-38/10	Kommissionen mod Portugal Påstand: At Portugal har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 49 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet den har vedtaget og opretholdt retsforordninger — indeholdt i artikel 76A, 76B og 76C i Código do Imposto sobre o Rendimento das pessoas Colectivas (den portugisiske lov om selskabsskat, herefter »CIRC«) — hvorefter det i situationer, hvor et selskabs hjemsted og faktiske ledelse flyttes til en anden medlemsstat, hvor et fast driftssted i Portugal ophører med sine aktiviteter eller hvor dets aktiver i Portugal overføres til en anden medlemsstat, bestemmes, at: — beskatningsgrundlaget i det skatteår, hvor de nævnte situationer finder sted, skal omfatte alle urealiserede værdistigninger af de pågældende aktiver, mens urealiserede værdistigninger som følge af rent nationale transaktioner ikke skal medregnes i beskatningsgrundlaget — selskabsdeltagerne i et selskab, der flytter sit hjemsted og faktiske ledelse til udlandet, pålægges en skat på grundlag af forskellen mellem værdien af selskabets nettoaktiver (beregnet på overførselsdagen og til markedspris) og købsprisen for de pågældende aktier eller kapitalandele.	MF	30.04.12
C-337/10	Georg Neidel mod Frankfurt am Main Sagen vedrører: Gælder artikel 7 i direktiv 2003/88/EF (om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden) også for tjenstemandsansættelser? Omfatter artikel 7, stk. 1 i direktivet også krav på årlig ferie og hvileperioder, såfremt kravet efter national ret gælder i mere end fire uger? Skal krav på tjenestefrihed, der efter national ret indrømmes pga. skiftende arbejdstider som kompensation for [arbejde på] helligdage ud over årlig ferie og hvileperioder, også henføres under artikel 7 i direktivet? Der er stillet yderligere tre præjudicielle spørgsmål vedr. direktivet.	Dom	03.05.12

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-490/10	Europa-Parlamentet mod Rådet for Den Europæiske Union Sagsøgerens påstande: Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 617/2010 af 24. juni 2010 om indberetning til Kommissionen om investeringsprojekter i energiinfrastruktur i Den Europæiske Union og om ophævelse af forordning (EF) nr. 736/96 ( 1 ) annulleres.Rådet for den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.	GA	18.04.12
C-443/09	Grillo Star Fallimento Sagen vedrører: Fortolkning af Rådets direktiv 2008/7/EF om kapitaltilførselsafgifter.	Dom	19.04.12
C-141/10	Kommissionen mod Nederlandene Påstand: Nederlandene har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 13, stk. 2, litra a), og artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1408/71 samt i henhold til artikel 45-48 TEUF, idet det ikke har truffet alle de nødvendige foranstaltninger med henblik på at bringe de bestemmelser, hvorefter bestemte sociale sikringsydelse ikke udbetales til statsborgere fra andre EU-medlemsstater, som er beskæftiget på boreplatforme i Nederlandene, til ophør.	Dom	19.04.12
C-213/10	F-TEX SIA mod Jadecloud-Vilma UAB Sagen vedrører: Fortolkning af art. 3, stk. 1 i forordning nr. 1346/2000 (om konkurs), art. 1, stk. 2, litra b) i forordning nr. 44/2001 (om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område) og Domstolens domme i Gourdain-sagen og Seagon-sagen i forbindelse med spørgsmål om bl.a. nationale retters kompetencer. Endvidere anmodes der om en fortolkning af princippet om sagsøgers ret til domstolsbeskyttelse – som er anerkendt af Domstolen som et grundlæggende princip og er sikret ved artikel 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder – i forbindelse med spørgsmål om nationale retters kompetencer.	Dom	19.04.12
C-415/10	Galina Meister Mod Speech Design Carrier Systems GmbH Sagen vedrører: Fortolkningen af artikel 19, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/54/EF af 5. juli 2006 om gennemførelse af princippet om lige muligheder for og ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med beskæftigelse og erhverv (omarbejdning), artikel 8, stk. 1, i Rådets direktiv 2000/43/EF af 29. juni 2000 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse og artikel 10, stk. 1, i Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv?	Dom	19.04.12
C-416/10	Jozef Krizan m.fl. Mod Slovenskáinspekcia zivotnéhoprostedria (det slovakiske miljøinspektorat) Sagen vedrører: Fortolkningen af artikel 267 i TEUF om præjudicielle spørgsmål. Fortolkningen af Rådets direktiv 96/61/EF om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening og fortolkningen af Aarhuskonventionen. Fortolkningen af Rådets direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet. Fortolkningen af artikel 191, stk. 1 og stk. 2 i TEUF om målsætninger på miljøområdet samt artikel 1 i tillægsprotokollen til EMRK.	GA	19.04.12

C-461/10	Bonnier Audio m.fl. Mod Perfect Communication Sweden AB Sagen vedrører: Er Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/24/EF om lagring af data genereret eller behandlet ifm. tilvejebringelse af offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester eller elektroniske kommunikationsnet og om ændring af direktiv 2002/58/EF (datalagringsdirektivet), navnlig artikel 3, 4, 5 og 11 heri til hinder for anvendelsen af en national bestemmelse, der er indført i hht. artikel 8 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/48/EF om håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder, og som indebærer, at en internetudbyder i et civilt søgsmål med det formål at kunne identificere en bestemt abonnent tilpligtes at give indehaverne af ophavsretten eller den, til hvem retten er overgået, oplysninger om den abonnent, der har fået tildelt en bestemt IP-adresse af internetudbyderen, hvorfra den påståede krænkelse er foretaget? Forudsætningen for dette spørgsmål er, at sagsøgeren har godtgjort, at der er en begrundet formodning for, at der foreligger en krænkelse af visse ophavsrettigheder, og at foranstaltningen står i rimeligt forhold hertil. Har det betydning for besvarelsen af spørgsmål 1, at medlemsstaten ikke har gennemført datalagringsdirektivet, selvom fristen er udløbet?	Dom	19.04.12
C-523/10	Wintersteiger AG Mod Products 4U Sondermaschinenbau GmbH Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets forordning (EF) n r. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område?	Dom	19.04.12
C-22/11	Finnair Sagen vedrører: Fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91?	GA	19.04.12
C-71/11 og C-99/11	Bundesrepublik Deutschland Mod Y m.fl. Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 9, stk. 1, litra a, og artikel 2, litra c, i direktiv 2004/83/EF om fastsættelse af minimumsstandarder for anerkendelse af tredjelandstatsborgere eller statsløse som flygtninge eller som personer, der af anden grund behøver international beskyttelse, og indholdet af en sådan beskyttelse.	GA	19.04.12
C-121/11	Association sans but lucratif PRO-BRAINE m.fl. Mod Braine-le-Château kommune Sagen vedrører: Udgør den endelige afgørelse om forsat drift af et godkendt eller allerede operationelt deponeringsanlæg, der er truffet i medhør af artikel [14b] i Rådets direktiv 1999/31/EF af 26. april 1999 om deponering af affald, en tilladelse i henhold til artikel 1, stk. 2, i direktiv 85/337/EØF af 27. juni 1985 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet?	Dom	19.04.12
C-297/11	Europa-Kommissionen mod Den Helleniske Republik Påstand: Det fastslås, at Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til dels artikel 13, stk. 1-3 og stk. 6, samt artikel 15, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger, idet den ikke har udarbejdet vandområdeplaner (hverken for vandområdedistrikter, der udelukkende ligger inden for dens eget område eller for internationale	Dom	19.04.12

	vandområdedistrikter) senest den 22. december 2009, og idet den ikke har sendt kopier af vandområdeplanerne til Kommissionen senest den 22. marts 2010, dels artikel 14, stk. 1, litra c), i samme direktiv, idet den ikke har indledt proceduren til offentlig oplysning og høring vedrørende vandområdeplanerne senest den 22. december 2008. Den Hellsenske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.		
C-571/10	Servet Kamberaj Mod Istituto Per l'Edilizia Sociale della Provincia autonoma di Bolzano (IPES) m.fl. Sagen vedrører: Fortolkningen af princippet om EU-rettens forrang? Fortolkningen af TEU artikel 2 om Unionens værdier og TEU artikel 6 om de grundlæggende rettigheder? Fortolkningen af artikel 21 om ikke-forskelsbehandling og 34 om social sikring og social bistand i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder? Samt fortolkningen af Rådets direktiv 2000/43/EF af 29. juni 2000 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse og Rådets direktiv 2003/109/EF af 25. november 2003 om tredjelandsstatsborgeres status som fastboende udlænding?	Dom	24.04.12
C-128/11	UsedSoft GmbH Mod Oracle International Corp. Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5, stk. 1 og artikel 4, første del af stk. 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/24/EF om retlig beskyttelse af edb-programmer.	GA	24.04.12
T-166/10	Samskip Multimodal Container Logistics mod Kommissionen Påstand: Kommissionens beslutning K(2010) 580 af 27. januar 2010 om finansiel støtte til forslag indgivet under udvælgelsesproceduren i 2009 vedrørende EF-tilskud til forbedring af godstransportsystemets miljøpræstationer (Marco Polo II- programmet) annulleres, for så vidt som den vælger at støtte forslag nr. TREN/B4/SUB/01-2009 MP-II/6, G2G@2XL-projektet, med et tilskud på 2 190 539 EUR.	Dom	24.04.12
C-419/10	Wolfgang Hofmann Mod Freistaat Bayern Sagen vedrører: Skal artikel 2, stk. 1, og artikel 11, stk. 4, andet afsnit, i direktiv 2006/126/EF fortolkes således, at en medlemsstat skal nægte at anerkende gyldigheden af et kørekort, der er udstedt i en anden medlemsstat, til en person for hvem der gælder en suspensionsperiode, efter at hans kørekort er inddraget på den førstnævnte medlemsstats område, og han på tidspunktet for udstedelsen af det nye kørekort havde sædvanlig bopæl på den udstedende medlemsstats område?	Dom	26.04.12
C-456/10	ANETT Sagen vedrører: kan artikel 34 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (tidligere artikel 285 EF) fortolkes således, at forbuddet i spansk ret mod, at indehavere af en koncession til drift af tobakssalg driver virksomhed i form af import af forarbejdede tobaksvarer fra andre medlemsstater, udgør en kvantitativ indførelsesrestriktion eller en foranstaltning med tilsvarende virkning, som er forbudt i henhold til traktaten?	Dom	26.04.12
C-510/10	DR og TV2 Danmark Mod NCB Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5, stk. 2 i direktiv 2001/29/EF om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationsområdet.	Dom	26.04.12
C-511/10	Finanzamt Hildesheim Mod BLC Baumarkt GmbH & Co. KG Sagen vedrører: Skal artikel 17, stk. 5, tredje afsnit, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter fortolkes således, at den	GA	26.04.12

	bemyndiger medlemsstaterne til at fastsætte et andet primært opdelingskriterium end transaktionsnøglen for opdelingen af indgående moms ifm. opførelsen af en bygning med blandet anvendelse ?		
C-578/10 C-579/10 C-580/10	Van Putten Sagen vedrører: Er der henset i artikel 18 EF (nu artikel 21 TEUF) tale om en af fællesskabsretten omfattet situation, når en medlemsstat afgiftspålægger den første anvendelse af en bil på vejnettet på dens område, i et tilfælde hvor bilen er indregistreret i en anden medlemsstat, er udlånt af en indbygger i denne anden medlemsstat og benyttes af en indbygger i den førstnævnte medlemsstat til at køre på denne medlemsstats område?	Dom	26.04.12
C-619/10	Trade Agency Fortolkningen af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område? Samt fortolkningen af Den Europæiske Unions Charter om grundlæggende rettigheder artikel 47 om adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol?	GA	26.04.12
C-36/11	Pioneer HI-Bred Italia s.r.l Mod Ministero delle politiche agricole e forestali Sagen vedrører: Er artikel 1, stk. 2, i lovdekret nr. 212 af 2001 i strid med princippet om varenes frie bevægelighed, som fremgår af artikel 19 i direktiv 2002/53/EF og af artikel 16 i direktiv 2001/18/EF for så vidt det bestemmes, at Kommissionen for så vidt angår GMO'er, som allerede er opført i den fælles europæiske sortliste, er beføjet til at ophæve, afvise eller foreskrive strengere krav for anvendelse heraf end dem, som er godkendt på fællesskabsplan?	GA	19.04.12
C-277/11	MM Mod Minister of Justice, Equality and Law Reform m.fl. Sagen vedrører: I tilfælde af at en ansøger søger subsidier beskyttelsesstatus efter afslag på en ansøgning om flygtningestatus, og det indstilles, at der meddeles afslag på en sådan ansøgning, kræver den forpligtelse til samarbejde med en ansøger, som påhviler en medlemsstat i hht. artikel 4, stk. 1, i Rådets direktiv 2004/83/EF (om fastsættelse af minimumsstandarder for anerkendelse af tredjelandstatsborgere eller statsløse som flygtninge eller som personer, der af anden grund behøver international beskyttelse, og indholdet af en sådan beskyttelse), at den pågældende medlemsstats administrative myndigheder meddeler ansøgeren udfaldet af en sådan vurdering, inden der træffes endelig afgørelse, for at sætte ham eller hende i stand til at anfægte de aspekter af den foreslåede afgørelse, som peger i retning af et negativt udfald?	GA	26.04.12
C-406/10	SAS Institute Inc. Mod World Programming Limited Sagen vedrører: Vedrørende fortolkningen af Rådets direktiv 91/250/EØF af 14. maj 1991 om retlig beskyttelse af edb-programmer og af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/24/EF af 23. april 2009, samt fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/29/EF af 22. maj 2001 om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet.	Dom	02.05.12
C-520/10	Lebara Ltd Mod The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets sjette direktiv af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om	Dom	03.05.12

	omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (77/388/EØF)?		
C-620/10	Migrationsverket Mod NurijeKastrati m.fl. Sagen vedrører: Skal forordning nr. 343/2003 (om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne), henset til det i forordningens artikel 5, stk. 2, fastsatte og/eller til manglen på andre bestemmelser i forordningen om bortfald af en medlemsstats ansvar for at behandle en asylansøgning end dem, der er indeholdt i artikel 4, stk. 5, andet afsnit, og artikel 16, stk. 3 og 4, fortolkes således, at en tilbagetrækning af asylansøgningen ikke påvirker muligheden for at anvende forordningen? Har det ved besvarelsen af dette spørgsmål nogen betydning, på hvilket trin i proceduren asylansøgningen trækkes tilbage?	Dom	03.05.12
C-115/11	Format UrzadzeniaiMontazeprzemysloweSpolka z o. o. Mod ZakladUbezpieczenSpolecznych I Oddzial w Warszawie Sagen vedrører: Det personelle anvendelsesområde for artikel 14, stk. 2, første punktum i Rådets forordning nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet.	GA	03.05.12
C-376/11	Pie Optiek mod S.A. Bureau Gevers Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 12, stk. 2 og artikel 21, stk. 1, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 874/2004 om generelle retningslinjer for implementeringen af topdomænet .eu og dets funktioner samt principperne for registrering samt artikel 4, stk. 2, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 733/2002 om implementering af topdomænet .eu?	GA	03.05.12
T-529/09	In 't Veld mod Rådet Påstand: Med dette søgsmål påstår sagsøgeren annullation af Rådets beslutning af 8. september 2009 vedrørende afslag på sagsøgerens anmodning, indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001 ( 1 ), om fuld aktindsigt i dokument 11897/09, der er en udtalelse fra Rådets Juridiske Tjeneste om retsgrundlaget for »Henstilling fra Kommissionen til Rådet om bemyndigelse til at indlede forhandlinger mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om at give det amerikanske finansministerium oplysninger om finansielle transaktioner for at forebygge og bekæmpe terrorisme og finansiering af terrorisme«. Rådet har givet sagsøgeren adgang til en revideret udgave af dokument 11897/09 og har udeladt de dele, som efter sagsøgerens opfattelse ville gøre det muligt at gøre sig bekendt med substansen i Den Juridiske Tjenestes analyse.	Dom	04.05.12